

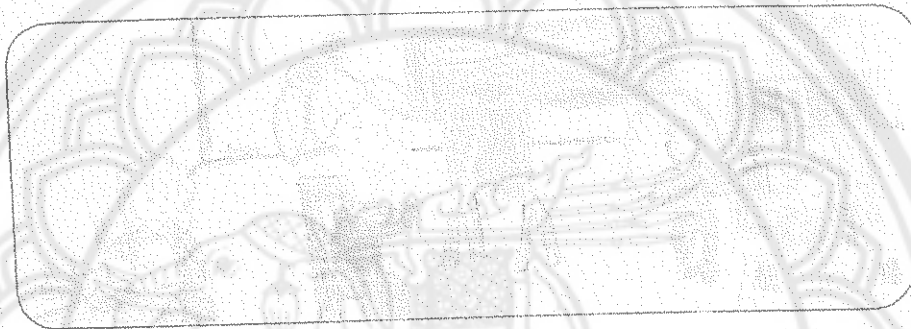
APPENDIXES







โรงเรียนบ้านสระเพลง อปอ.โคกเจริญ อปจ.ลพบุรี  
 ชื่อนามสกุล ..... ชั้น ม. .... เลขที่ .....  
 กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ) รหัสวิชา .....  
 เรื่อง .....  
 จุดประสงค์การเรียนรู้ นักเรียนสามารถเขียนข้อความ ประโยค เรื่องราวที่สนใจ  
 และวาดภาพประกอบได้  
 คำชี้แจง ให้นักเรียนเขียนข้อความ ประโยค หรือเรื่องราวเกี่ยวกับ .....  
 และวาดภาพประกอบให้สวยงาม



## เกณฑ์การให้คะแนน

| คุณลักษณะ / สิ่งที่ประเมิน | คะแนนเต็ม | คะแนนที่ได้ |          |       | หมายเหตุ |
|----------------------------|-----------|-------------|----------|-------|----------|
|                            |           | ครู         | นักเรียน |       |          |
| 1. ....                    | .....     | 5           | .....    | ..... | .....    |
| 2. ....                    | .....     | 4           | .....    | ..... | .....    |
| 3. ....                    | .....     | 5           | .....    | ..... | .....    |
| 4. ....                    | .....     | 5           | .....    | ..... | .....    |
| รวมคะแนน                   | .....     | 19          | .....    | ..... | .....    |

## ลงชื่อผู้ประเมิน

..... (ครูสอน) ..... (เพื่อน) .....  
 (นายประจักษ์ รุ่งเรือง) .....  
 วันที่ 7 ส.ค. 2566 วันที่ ..... วันที่ .....

## ขอคิดเห็นต่อผลงานนี้

(งัดชื่อ) ..... (ผู้ให้ข้อคิดเห็น)  
 (นางสาว รุ่งเรือง) .....  
 วันที่ 7 ส.ค. 2566

Bansrapleng School, Amphor Khokjaroen, Lop Buri, Thailand

Name... Siriporn ..... Surname... Varnani .....  
 Mattayomsuksa... 2 ..... Number... 13 .....

Teacher ; Mr. Pradon Joomthong

Director ; Mr. Sumroeng Rittem

## OCCUPATIONS

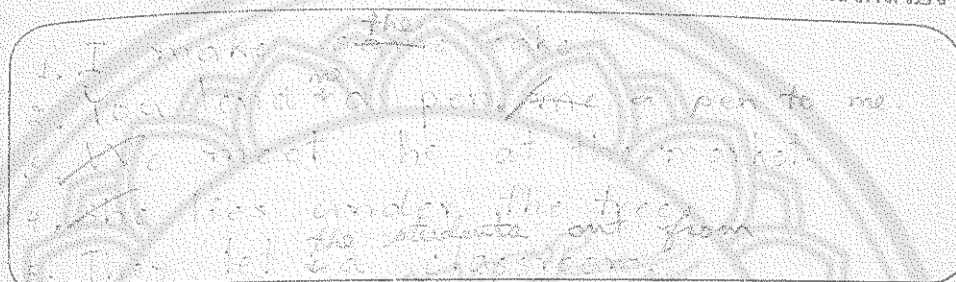
### คำแนะนํ

ให้นักเรียนแข่งขัน เขียนคำศัพท์ที่หมายถึงอาชีพ ให้ได้มากที่สุด  
 พร้อมเขียนความหมายภาษาไทย แล้วอ่านให้คุณครูและเพื่อนๆ ฟัง

| No. | Vocabulary    | Meaning                    | Reading |
|-----|---------------|----------------------------|---------|
| 1   | detective     | นักสืบ                     | /       |
| 2   | vet           | สัตวแพทย์                  | /       |
| 3   | racing driver | นักแข่งรถ                  | /       |
| 4   | hairstyler    | ช่างตัดผม                  | /       |
| 5   | air steward   | พนักงานต้อนรับบนเครื่องบิน | /       |
| 6   | carpenter     | ช่างไม้                    | /       |
| 7   | ice - skater  | นักสเก็ตน้ำแข็ง            | /       |
| 8   | chef          | คนทำอาหาร                  | /       |
| 9   | secretary     | เลขาฯ                      | /       |
| 10  | teacher       | ครู                        | /       |
| 11  | singer        | นักร้อง                    | /       |
| 12  | nurse         | พยาบาล                     | /       |
| 13  | scolder       | ช่างลบ                     | /       |
| 14  | doctor        | หมอ                        | /       |
| 15  | diver         | นักดำน้ำ                   | /       |

## Ap 3

โรงเรียนบ้านสระเพลง อบจ.โคราช จ.ลพบุรี  
 สังกัดที่..... กระทรวงศึกษาธิการ..... ปีการศึกษา ๒๕๖๒  
 ชื่อ / นามสกุล Darunee Limpokdee ชั้น ม. ๕ เลขที่ ๑  
 กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาอังกฤษ) รหัสวิชา อ ๕๐๑  
 เรื่อง Sentences  
 จุดประสงค์การเรียนรู้: นักเรียนสามารถเขียนข้อความ ประโยค เรื่องราวที่สนใจ  
 และวาดภาพประกอบได้  
 คำชี้แจง: ให้นักเรียนเขียนข้อความ ประโยค หรือเรื่องราวเกี่ยวกับ.....  
the students in the classroom และวาดภาพประกอบให้สวยงาม



เกณฑ์การให้คะแนน

| คุณลักษณะ / สิ่งที่ต้องการ | คะแนนเต็ม | คะแนนที่ได้ |        |       | หมายเหตุ |
|----------------------------|-----------|-------------|--------|-------|----------|
|                            |           | ครู         | เพื่อน | ..... |          |
| 1. ความถูกต้องของเนื้อหา   | 5         | 4           | 4      | 4     |          |
| 2. ความชัดเจน              | 5         | 4           | 4      | 4     |          |
| 3. ความสวยงาม              | 5         | 4           | 4      | 4     |          |
| 4. ความน่าสนใจ             | 5         | 4           | 4      | 4     |          |
| รวมคะแนน                   | 20        | 16          | 16     | 16    |          |

ลงชื่อประเมิน

..... (ครูผู้สอน) ..... (เพื่อน) .....  
 (นายประจักษ์ จันทอง) (นายประจักษ์ จันทอง) (นายประจักษ์ จันทอง)  
 วันที่ 28.10.2562 วันที่..... วันที่.....

ขอคืนคืนคืนคืนคืน

.....

(ลงชื่อ)..... (ผู้ให้ข้อคิดเห็น)  
 (นายประจักษ์ จันทอง) (นายประจักษ์ จันทอง)  
 วันที่ 28.10.2562

Ap 4

## English Writing and Reading

Set ; ชุดที่ ๒

Bansrapleng School, Khokjaroen, Lop Buri, Thailand

Name/Surname: Waree Sinlapa Mattayomsuksa 2. Number 4

Name/Surname: Mattayomsuksa Number:

★ Title / เรื่อง : The Things : สิ่งของ

★ Vocabulary / คำศัพท์ที่เกี่ยวข้อง :

| Words/คำศัพท์ | Meaning/ความหมาย | Words/คำศัพท์ | Meaning/ความหมาย |
|---------------|------------------|---------------|------------------|
| 1. hammer     | ค้อน             | 6. rope       | เชือก            |
| 2. nails      | ตะปู             | 7. matches    | ไม้ขีด           |
| 3. cotton     | ฝ้าย             | 8. needle     | เข็ม             |
| 4. scissors   | กรรไกร           | 9. button     | ปุ่ม             |
| 5. compass    | เข็มทิศ          | 10. map       | แผนที่           |

★ Sentences and Conversation / ประโยคและบทสนทนาที่เกี่ยวข้องกับเรื่องนี้ :

I bought the nails.

I am going to the market.

I buy the nails.

I have the nails.

## 8 เกณฑ์การประเมิน

| คุณลักษณะ / สิ่งที่ต้องการประเมิน  | คะแนน |      | สรุปผล |           | ลงชื่อผู้ประเมิน                                      |
|------------------------------------|-------|------|--------|-----------|-------------------------------------------------------|
|                                    | เต็ม  | ได้  | ✓ ผ่าน | X ไม่ผ่าน |                                                       |
| 1. เขียนคำ ประโยคถูกต้อง           | 10    | 8    | คะแนน  | คะแนน     | (นายประดล จันทอง)<br>ครูผู้สอน<br>วันที่ 26 ส.ค. 2547 |
| 2. อ่านออกเสียง บอกความหมายถูกต้อง | 10    | 7    | รวม    | รวม       |                                                       |
| 3. ความสะอาด เขียนเรียบร้อย สวยงาม | 5     | 2    | 50 %   | ต่ำกว่า   |                                                       |
| 4. ส่งงานตรงเวลา (25.8.47-25.4.7.) | 5     | 5    | 100 %  | 50 %      |                                                       |
| คะแนนรวมทั้งหมด                    | 30    | (23) | ✓      |           |                                                       |

ประดล จันทอง ; ครูประจำชั้น (Teacher Awards) ๙. ๓๓.๖



Ap 5

## แบบฝึกหัดประกอบการจัดกิจกรรม วันแม่แห่งชาติ MOTHER'S DAY

โรงเรียนบ้านสระทอง อำเภอโคกโพธิ์ จังหวัดฉะเชิงเทรา

Name / Surname ..... Mattayomsuksa ..... Number.....

คำแนะนำ

ให้นักเรียนเขียนบรรยายเกี่ยวกับ แม่ โดยมีความยาวไม่เกินกว่า 5 ประโยค  
แล้ววาดภาพประกอบให้สวยงาม

Title / Love my mother

เกณฑ์การประเมิน

| คุณลักษณะ / สิ่งที่จะประเมิน  | คะแนน |     | สรุปผลการประเมิน |         | ลงชื่อผู้ประเมิน                                                                                                                                |
|-------------------------------|-------|-----|------------------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                               | เต็ม  | ได้ | ผ่าน             | ไม่ผ่าน |                                                                                                                                                 |
| 1. เนื้อหา / กิจกรรม          | 10    | 8   |                  |         | <br>(นายประสงค์ จุมทอง)<br>ครูผู้สอน<br>วันที่ 8 ส.ค. 2546 |
| 2. การใช้ภาษา / ไวยากรณ์      | 10    | 8   |                  |         |                                                                                                                                                 |
| 3. ความสะอาด เรียบร้อย สวยงาม | 5     | 4   |                  |         |                                                                                                                                                 |
| 4. ส่งตามเวลาที่กำหนด         | 5     | 5   |                  |         |                                                                                                                                                 |
| รวมคะแนน                      | 30    | 25  |                  |         |                                                                                                                                                 |

หมายเหตุ

เกณฑ์การผ่าน = นักเรียนต้องได้คะแนนรวมไม่น้อยกว่า 60 % ของคะแนนเต็ม

ประกาศ จุมทอง สุววิทยาสิต (Teacher Awards) จ.ฉะเชิงเทรา



## รายงานที่ 2

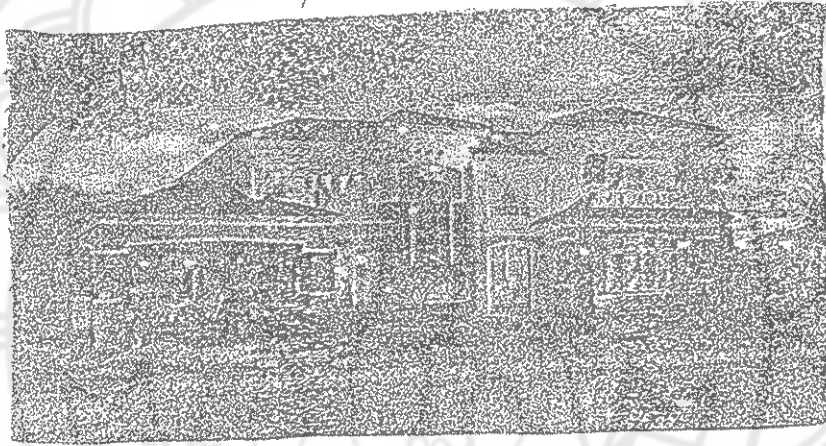
วิชา: ภาษาอังกฤษพื้นฐาน ม.1  
จุดประสงค์: นักเรียนสามารถบรรยายเกี่ยวกับ

บ้านของตนเองได้

จัดทำโดย: อดิวิทย์ และ อธิวิทย์ ชั้น: 1/23

เล่มที่ 3

### My house



My house is small. There are two bedrooms in upstairs. There is one toilet in downstairs. There is one kitchen in downstairs. There is one stereo and two telephones and one television and two fans and two closets and one iron in upstairs. There is one refrigerator and one cabinet and one stove and one table and four desks and some curtains in downstairs.

And there are grasses. There are two chili trees. There are four papaya trees. There are amaranths. There are three cockscombs in front of the house.

—A day of sunshine—

# บทนิพนธ์การสรุปประเมินผล

|                       | ดีมาก | ดี | พอใช้ | ปานกลาง | ปรับปรุง | คะแนน |
|-----------------------|-------|----|-------|---------|----------|-------|
|                       | ๕     | ๔  | ๓     | ๒       | ๑        | รวม   |
| ความสะอาด             | ✓     | ✓  |       |         |          | ๑๓    |
| เนื้อหา               | ✓     | ✓  |       |         |          | ๑๔    |
| การเขียน<br>เรียงความ | ✓     | ✓  |       |         |          | ๑๔    |
| สะกดคำ                |       | ✓  | ✓     |         |          | ๑๒    |
| รวม                   | ๒๕    | ๒๔ |       |         |          | ๔๙    |

จากผล



ดีมาก. ดีพอใช้

เขียน



ดีพอใช้. ดีพอใช้ เห็นผลการทำ

ผู้ปกครอง

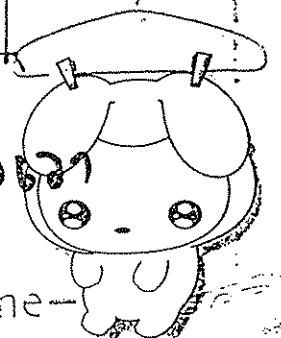


ดี

สิ่งที่ได้จากการทำงาน  
รู้จักแบ่งปัน. โยคก็ยากกับมันบ้าง

ขอแนะนำ

—A ray of sunshine—



## ใบงานที่ 1

ชื่อ : ภาษามัทถกฤษ (ก ?)

จุดประสงค์ : เพื่อให้นักเรียนแนะนำตัวและทำความรู้จักกัน

คำอธิบาย : ให้นักเรียนนำรูปตัวเองมาติดในกระดาษ A4 และเขียนรายละเอียดเกี่ยวกับตัว

รายนาม : อ.อ. วิชิตานก เพชรดี ชั้น ม. 1 / 23

วันที่ 3 เดือน มิถุนายน พ.ศ. 2547



Name : Chidchanok Phetdee

Date of birth: 30<sup>th</sup> August, 1991

Nationality : Thai

Address : 63 M. 10 Kho-Samonkorn  
Thanoung Lopburi

Telephone : 0-3662-3051

Freetime : Reading

Food : Noodles

*[Signature]*  
a/b/04

## แบบประเมินในงาน

| เงื่อนไขการประเมิน    | ดีมาก<br>5 | ดี<br>4 | ปานกลาง<br>3 | พอใช้<br>2 | ปรับปรุง<br>1 |
|-----------------------|------------|---------|--------------|------------|---------------|
| เนื้อหา               | ✓          |         |              |            |               |
| ความสะอาด             | ✓          |         |              |            |               |
| สะกดคำ                | ✓          |         |              |            |               |
| ความเป็นระเบียบ       | ✓          |         |              |            |               |
| รวม                   | 20         |         |              |            |               |
| ตัวเอง                |            |         |              |            |               |
| เจ้านัด <u>เอกธนา</u> | ✓          |         |              |            |               |
| เพื่อน                | ✓          |         |              |            |               |
| เจ้านัด <u>สมพงษ์</u> |            |         |              |            |               |
| ผู้ปกครอง             | ✓          |         |              |            |               |
| เจ้านัด <u>วิภาดา</u> |            |         |              |            |               |

มหาวิทยาลัยนเรศวร

## ใบงานที่ 4

วิชา : ภาษาอังกฤษพื้นฐาน

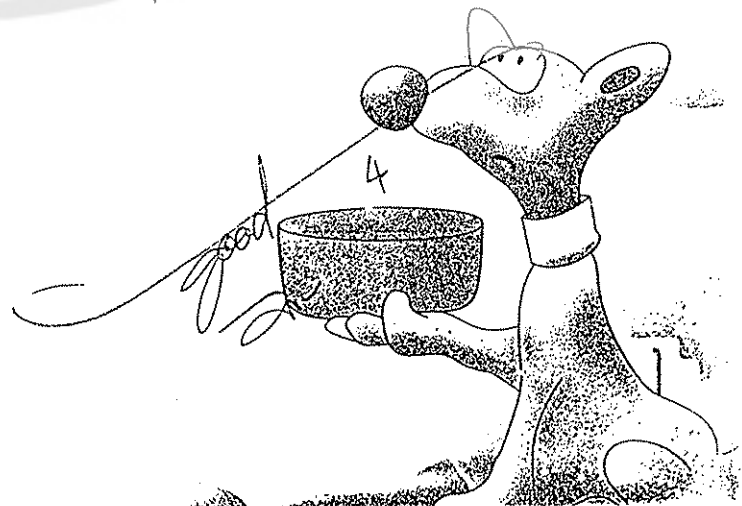
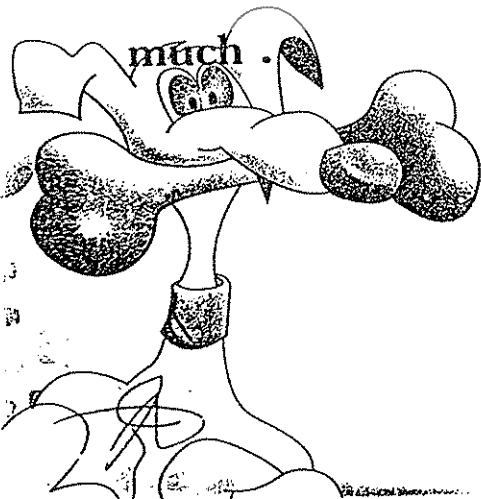
จุดประสงค์ : นักเรียนสามารถบรรยายเกี่ยวกับพ่อและ  
แสดงความรู้สึกที่มีต่อพ่อได้จัดทำโดย : ด.ช. ณัฐกร ทิพเกษร ชั้น ม. 1/23  
เลขที่ 3

My father



This is my father . His name is Bumroong.  
 He is a teacher . I loves my father very much.  
 He loves me very much too. He teaches me  
 Everythings . He has feed me since I was born.  
 I would like to do a good thing for him but  
 now I would like to say I loves my father very

much .



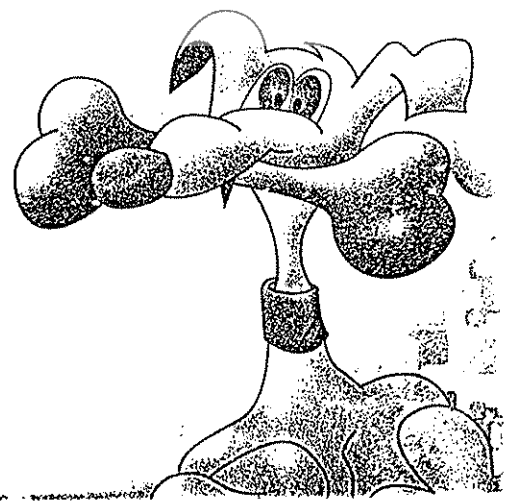
ປະເພນີ

|            | ດຶກດ                      | ດີ     | ພອໃຊ້ | ປະຫລາດ | ປັບປຸງ | ຄວາມສະຫງວນ |
|------------|---------------------------|--------|-------|--------|--------|------------|
|            | 5                         | 4      | 3     | 2      | 1      |            |
| ຄວາມສະອາດ  | ✓<br>✓                    |        |       |        |        |            |
| ເຄື່ອງ     | ✓<br>✓                    |        |       |        |        |            |
| ຄວາມສະຫງວນ | ✓<br>✓                    |        |       |        |        |            |
| ສະກວັດ     |                           | ✓<br>✓ | ✓     |        |        |            |
| ຮ່ວມ       | 45                        | 8      | 3     |        |        | 50         |
| ອຳນວຍ      | 1. ສົມມະນາ ກິດເກດວິ ເຊິ່ງ |        |       |        |        | ✓          |
| ເຄື່ອງ     | 2. ສົມມະນາ ກິດເກດວິ ເຊິ່ງ |        |       |        |        | ✓          |
| ຜູ້ໂທລະພາບ | 3. ສົມມະນາ ກິດເກດວິ ເຊິ່ງ |        |       |        |        | ✓          |

ສິດທິໃນການປະກອບຄຳຄຳສະເໜີ ແລະ ໃຫ້ຄຳສະເໜີສຳຄັນໄດ້



ຂໍອະທິບາຍ



# ใบงานที่ 3

Bp 4

70

วิชา : ภาษาอังกฤษพื้นฐาน

จุดประสงค์ : นักเรียนสามารถบรรยายเกี่ยวกับแม่และ  
แสดงความรู้สึกที่มีต่อแม่ได้

จัดทำโดย : ด.ญ.เศรษฐ์ณ แก้วพรมมา ชั้น ม.1 / 23

เลขที่ 45

*My Mother*

This is my  
mother. Her name  
is Thamita. She is a  
Labor. I Love my  
mom very much.  
She is every things  
for me. She is very  
kind. I happy in  
my house.

*I love mother.*





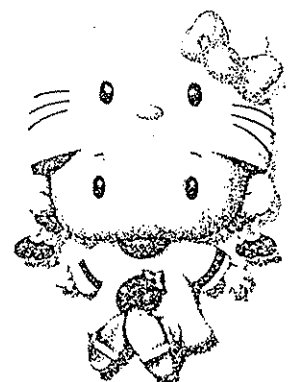
# เกณฑ์การประเมิน

|                        | ดีมาก | ดี  | พอใช้ | ผ่านเกณฑ์ | ปรับปรุง | รวม |
|------------------------|-------|-----|-------|-----------|----------|-----|
|                        | 5     | 4   | 3     | 2         | 1        |     |
| ความสะอาด              | ✓     | ✓✓  |       |           |          | 13  |
| เนื้อหา                | ✓     | ✓✓  |       |           |          | 13  |
| ความเข้าใจ<br>ประโยชน์ |       | ✓✓✓ |       |           |          | 12  |
| การจัดทำ               | ✓     | ✓   | ✓     |           |          | 12  |
| รวม                    | 15    | 32  | 3     |           |          |     |
| เกณฑ์การประเมิน        |       |     |       |           |          |     |
| เกณฑ์การประเมิน        |       |     |       |           |          |     |
| เกณฑ์การประเมิน        |       |     |       |           |          |     |

สิ่งที่ได้รับจากงาน

: ได้รู้หลักการเขียนประวัติ และสามารถสังเกตความรู้สึก  
ผ่านทางสื่อในการเขียนได้

ข้อเสนอแนะ -



# ใบงานที่ 5

วิชา : ภาษาอังกฤษพื้นฐาน รหัส ท 7

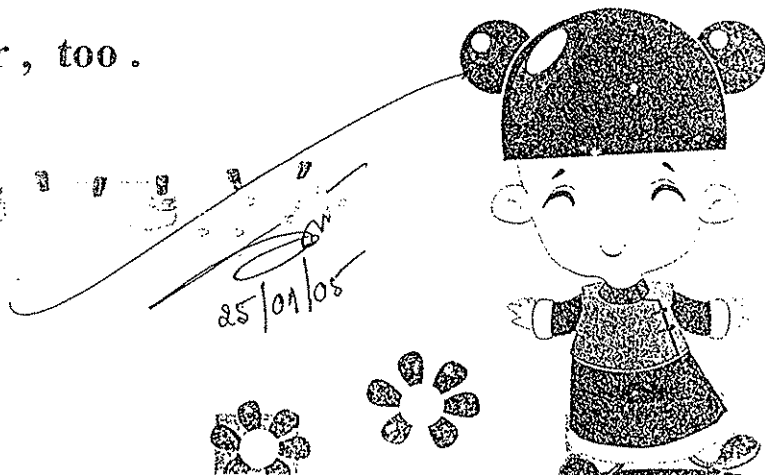
จุดประสงค์ : สามารถให้ข้อมูลและบรรยายเกี่ยวกับเสื้อผ้าผู้อื่นได้

จัดทำโดย : ด.ญ. นิตาชล กลิ่นศรีสุข ชั้น ม. 1/23 เลขที่ 32

วันที่ 17 มกราคม พ.ศ. 2548



Her name is Jeeranun Manojam . She is 24 years old . She is wearing blouse , skirt and black shoes . She is going to actress . She <sup>has</sup> long hair , thin and tall . She likes <sup>to</sup> sing very much . She likes to eat rice and water , too .



### การประเมิน

| เกณฑ์การประเมิน                                                                                      | ดีมาก<br>(5) | ดี<br>(4) | ปานกลาง<br>(3) | พอใช้<br>(2) | แก้ไข<br>(1) |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------|----------------|--------------|--------------|
| ความสะอาด                                                                                            | ///          |           |                |              |              |
| เนื้อหา                                                                                              | ///          |           |                |              |              |
| ความเป็นระเบียบ                                                                                      | ///          |           |                |              |              |
| สะกดคำ                                                                                               |              | ✓         | ✓              |              |              |
| รวม                                                                                                  | 45           | 8         | 3              |              |              |
| ตนเอง : นิคาล กสิณศิริสุข                                                                            |              |           |                |              |              |
| ผู้ปกครอง :       |              |           |                |              |              |
| เพื่อน : นณรรณ  |              |           |                |              |              |

☆☆☆☆☆☆☆☆



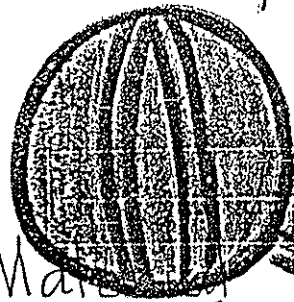
Tuesday

th  
14

December

2004

74



## Watermelon Juice

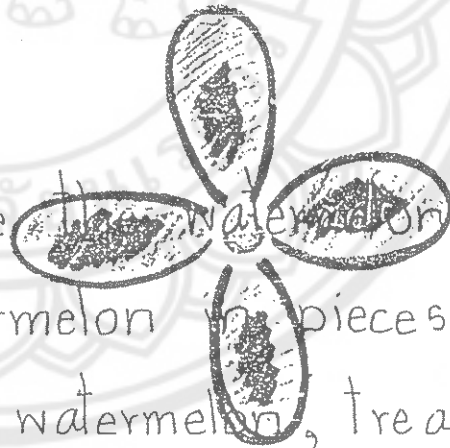
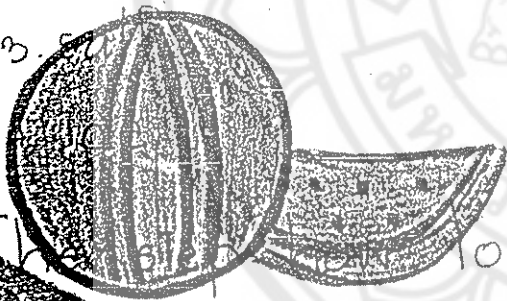
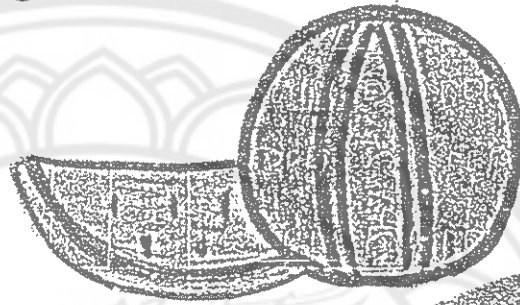


Materials

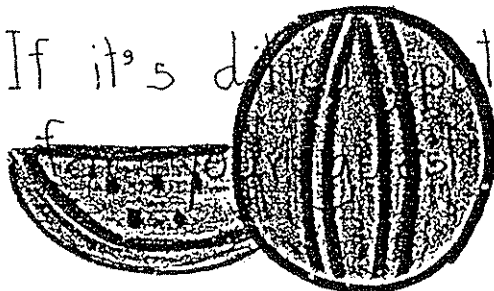
1. filter and machine
2. knife
3. spoon
4. glass

Mixture

1. Watermelon
2. treacle
3. salt



How to make the watermelon juice  
First, cut the watermelon in pieces. Then  
put some ice, pieces of watermelon, treacle  
and a little salt in the filter. Switch on. Wait a  
few minutes. Test it. If it's drinkable in the  
glass and serve it.



4 Dec

# Evaluation

Cp1

| အမျိုးအမည်        | အမှတ်    |   |   |   | အမှတ်    |   |   |   |
|-------------------|----------|---|---|---|----------|---|---|---|
|                   | အမှတ်    |   |   |   | အမှတ်    |   |   |   |
|                   | 1        | 2 | 3 | 4 | 1        | 2 | 3 | 4 |
| ၁. အခြေခံအုတ်မြစ် | ✓        |   |   |   | ✓        |   |   | ✓ |
| ၂. အခြေခံအုတ်မြစ် |          |   |   |   |          | ✓ |   | ✓ |
| ၃. အခြေခံအုတ်မြစ် | ✓        |   |   |   | ✓        |   |   | ✓ |
| ၄. အခြေခံအုတ်မြစ် | ✓        |   |   |   | ✓        |   |   | ✓ |
| ၅. အခြေခံအုတ်မြစ် | ✓        |   |   |   |          |   |   | ✓ |
| အစုစု             | 18       |   |   |   | 17       |   |   |   |
| အစုစု             | ဂီတိကဏ္ဍ |   |   |   | Teerapat |   |   |   |
|                   |          |   |   |   | 18       |   |   |   |

အခြေခံအုတ်မြစ်

အခြေခံအုတ်မြစ်

အခြေခံအုတ်မြစ်

အခြေခံအုတ်မြစ်

အခြေခံအုတ်မြစ်



Wednesday 29<sup>th</sup> December 2004  
Cp 2

76

## Earthquake

In 26<sup>th</sup> Dec. On Sunday morning about 08:00 o'clock. It was a terrible earthquake at Sumatra Island Pang-Nga, Stoon, Phuket Ranong, Krabi and Trung the provience of Thailand was also destroyed and damaged. We have know the news from the newspaper and the ITV channel. The ITV said about 1000 people was dead uptill now and about eight thousand people was injured.

We feel sorry with everyone. We wish you safety

30 Dec

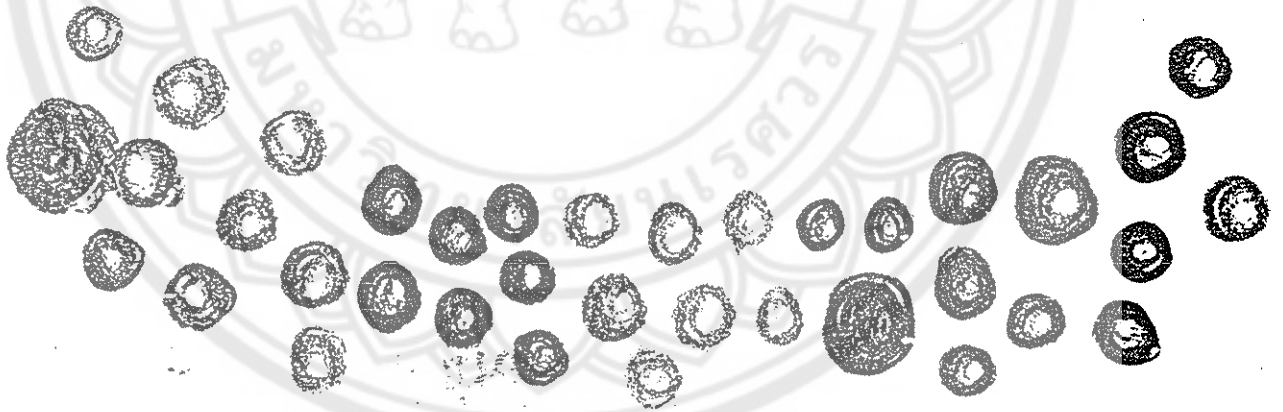
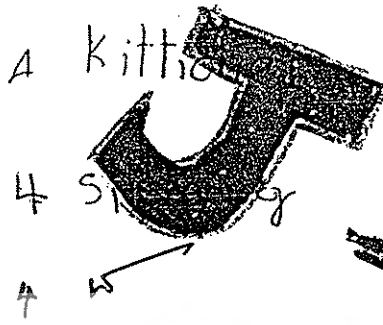
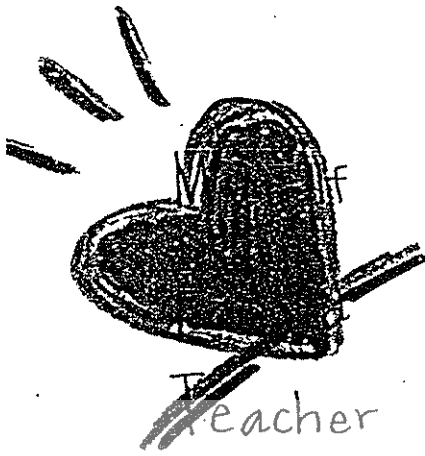
# EARTHQUAKE

30 Dec



# Evaluation

77





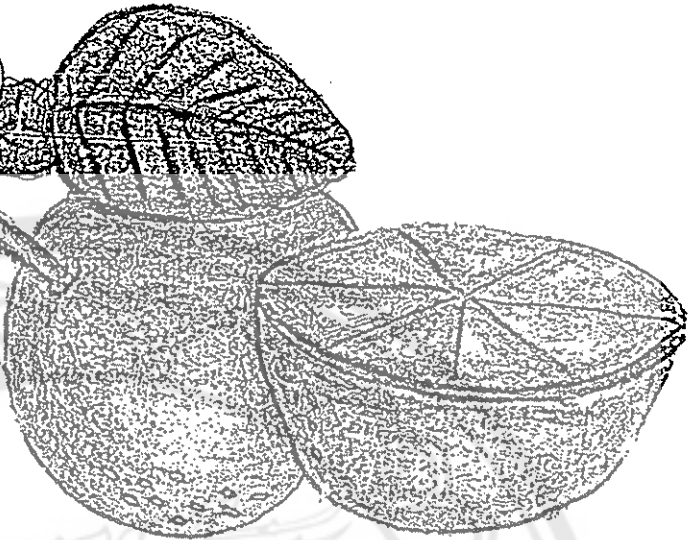
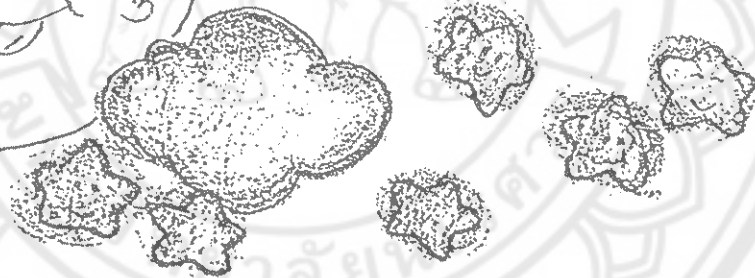
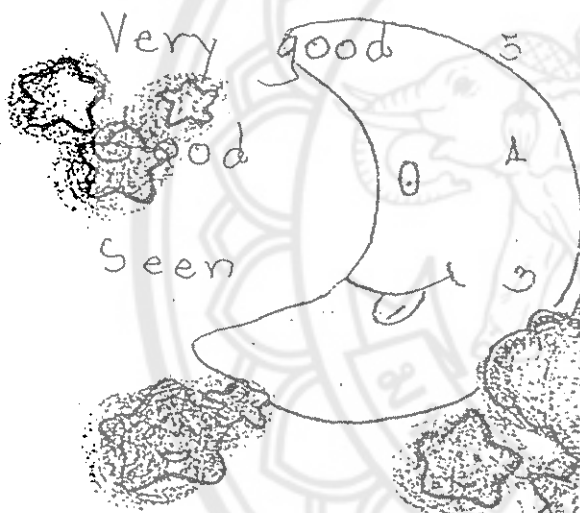
# Evaluation

Myself A Kittich

Friend 5 Bunt

Teacher 5

บทเรียนที่ ๑ การประเมินผล



Friday 7 January 2005

78

## Unit 11

Pok : Hello, Top. Any letter for me?

Top : Yes, Pok. I wrote. He wants you to write him back.

Pok : Did you get his address?

Top : Yes, I wrote it down. Here it is.

Pok : Great. What time did he write?

Top : Around 9:00.

Pok : Thank you very much.

Top : You're welcome.

7 Jan

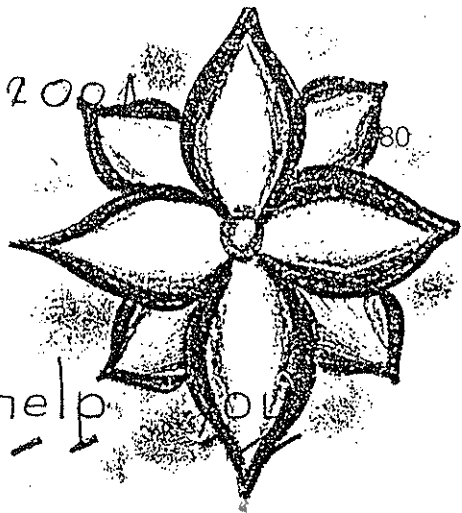
Tuesday

th  
20

July Cp4

2001

## conversation



J : Good morning, can I help you with anything?

Pok : I'm looking for a T-shirt.

J : Can I help you find your size?

Pok : Yes, do you have this one in a large?

J : Uh, yes. Here you go.

Pok : Can I try it on?

J : Sure. The dressing room is right over there.

Pok : Thanks.



30 July

# E<sup>cp4</sup>valuation

81

Myself  
Teacher  
Friend

4 Kittichai

5 Rujira

4 Nanida

บทกวีการปลงศพ

Very good

Good

seen

5

4

3



## Unit 13

Tik : Hey Tang. Do you want to go  
mountain biking with me and Pepper  
this Sunday?

Tang : Mountain biking? Oh, I don't know....

Tik : Have you ever tried it?

Tang : Well, never....

Tik : Come on. It's fun! You'll have a great  
time.

Tang : Oh, OK. Maybe I'll try it.

Tik : Great.

gsjan

# Evaluation

Cp5

83

| វិធានការសម្រេចបាន        | លទ្ធផលសម្រេចបាន |   |   |   |           |   |   |   |           |   |   |   |
|--------------------------|-----------------|---|---|---|-----------|---|---|---|-----------|---|---|---|
|                          | ក្រុមទី ១       |   |   |   | ក្រុមទី ២ |   |   |   | ក្រុមទី ៣ |   |   |   |
|                          | ៤               | ៣ | ២ | ១ | ៤         | ៣ | ២ | ១ | ៤         | ៣ | ២ | ១ |
| ១. បង្កើនការងារសម្រេចបាន | /               |   |   |   | /         |   |   |   | /         |   |   |   |
| ២. បង្កើនការងារសម្រេចបាន |                 | / |   |   |           | / |   |   |           | / |   |   |
| ៣. ការងារសម្រេចបាន       | /               |   |   |   | /         |   |   |   | /         |   |   |   |
| ៤. ការងារសម្រេចបាន       |                 | / |   |   |           | / |   |   | /         |   |   |   |
| ៥. ការងារសម្រេចបាន       | /               |   |   |   | /         |   |   |   | /         |   |   |   |
| សរុប                     | 15              |   |   |   | 17        |   |   |   | 18        |   |   |   |
| សរុប                     | កិត្តិយស        |   |   |   | Nichuda   |   |   |   | 6         |   |   |   |

វិធានការសម្រេចបាន

ការងារ

4

ការងារ

2

ការងារ

1



The Study of Using Portfolios for assessment in English Courses:  
A Case Study of High School Students in Lopburi Province, Thailand

Direction:

This assessment uses for a case study of research. It is an Independent Study Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements for the Master Degree of Art (English) which it isn't impact to the assessment of the students and they are the secrets. Thank you for your cooperate.

The assessment of portfolio

Teacher ..... School .....

Tumbol.....District.....Province.....

| Number | Data                                                      | Portfolio Form |    |
|--------|-----------------------------------------------------------|----------------|----|
|        |                                                           | yes            | No |
| 1      | The propose of learning                                   |                |    |
| 2      | The criteria of assessment                                |                |    |
| 3      | Assess by the learner                                     |                |    |
| 4      | Assess by the learner's friends                           |                |    |
| 5      | Assess by the learner's parents                           |                |    |
| 6      | Assess by the learner's teacher                           |                |    |
| 7      | Direction of portfolio                                    |                |    |
| 8      | The score is clear                                        |                |    |
| 9      | The students comment own works                            |                |    |
| 10     | The teacher comments these works                          |                |    |
| 11     | The learner received their scores after the teacher check |                |    |
| 12     | Show their works                                          |                |    |
| Total  |                                                           |                |    |

Founding points.....

.....



### แบบประเมินเพื่อการวิจัย

#### เรื่อง การศึกษาการใช้แฟ้มสะสมงานในการประเมินผลการเรียนรู้

นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1-3 (ช่วงชั้นที่ 3) สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาลพบุรี

#### คำชี้แจง

แบบประเมินฉบับนี้จะใช้เพื่อการศึกษาวิจัย ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาระดับปริญญา  
มหาบัณฑิต ซึ่งจะไม่กระทบกระเทือนถึงผลการจัดการเรียนการสอนของผู้ถูกประเมินแต่อย่างใด  
และจะรักษาไว้เป็นความลับ จึงขอขอบคุณท่านไว้ ณ โอกาสนี้ด้วย

การประเมินรูปแบบของแฟ้มสะสมงานนักเรียน (Portfolio)

ชื่ออาจารย์ผู้สอน .....

โรงเรียน.....

ตำบล.....อำเภอ.....จังหวัด..... สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาลพบุรี

| ข้อ | รายการ                                                 | รูปแบบแฟ้มสะสมงาน |       |
|-----|--------------------------------------------------------|-------------------|-------|
|     |                                                        | มี                | ไม่มี |
| 1   | จุดประสงค์การเรียนรู้                                  | .....             | ..... |
| 2   | เกณฑ์การประเมิน                                        | .....             | ..... |
| 3   | ผู้เรียนเป็นผู้ประเมินผลงาน                            | .....             | ..... |
| 4   | เพื่อนผู้เรียนเป็นผู้ประเมินผลงาน                      | .....             | ..... |
| 5   | ผู้ปกครองเป็นผู้ประเมินผลงาน                           | .....             | ..... |
| 6   | ครูผู้สอนเป็นผู้ประเมินผลงาน                           | .....             | ..... |
| 7   | คำชี้แจงในการทำผลงาน                                   | .....             | ..... |
| 8   | ตารางแสดงผลคะแนนชัดเจน                                 | .....             | ..... |
| 9   | ผู้เรียนเขียนแสดงความคิดเห็นในผลงาน                    | .....             | ..... |
| 10  | ครูเขียนแสดงความคิดเห็นในผลงาน                         | .....             | ..... |
| 11  | ผู้เรียนทราบผลประเมินผลงานหลังจากครูผู้สอนให้คะแนนแล้ว | .....             | ..... |
| 12  | มีการจัดแสดงผลงานนักเรียน                              | .....             | ..... |

ชื่อค้นพบ .....

.....





A Study of Using Portfolios for assessment in English Courses:  
A Case Study of High School Students in Lopburi Province, Thailand

Direction

This interview uses for a case study of research. It is an Independent Study Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements for the Master Degree of Art (English) with it isn't impact to the assessment of the students and they are the secrets. Thank you for your cooperate.

Teacher's Name .....

School .....

Tumbol.....District.....Province.....

| Number | Data                                                    | Do you do..... |    |
|--------|---------------------------------------------------------|----------------|----|
|        |                                                         | Yes            | No |
| 1      | Point to the propose of learning to the students        |                |    |
| 2      | The criteria of assessment is clear                     |                |    |
| 3      | Point to the steps of working are clear                 |                |    |
| 4      | Evaluate by the student                                 |                |    |
| 5      | Evaluate by the student's classmate                     |                |    |
| 6      | Evaluate by the students' parents                       |                |    |
| 7      | Evaluate by the students' teacher                       |                |    |
| 8      | The student know their scores after the teacher checked |                |    |
| 9      | The student comment worksheet themselves                |                |    |
| 10     | The students' classmate comment his/her worksheet       |                |    |
| 11     | The teacher comments his/her worksheet                  |                |    |
| 12     | Show students' works after the course                   |                |    |

Founding points.....

.....

**แบบสัมภาษณ์เพื่อการวิจัย**  
**เรื่อง การศึกษาการใช้แฟ้มสะสมงานในการประเมินผลการเรียนรู้**  
 นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1-3 (ช่วงชั้นที่ 3) สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาลพบุรี

**คำชี้แจง**

แบบสัมภาษณ์ฉบับนี้จะใช้เพื่อการศึกษาวิจัย ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาระดับ  
 ปริญญาโทและดุษฎีบัณฑิต ซึ่งจะไม่กระทบกระเทือนถึงผลการจัดการเรียนการสอนของผู้ให้สัมภาษณ์  
 แต่อย่างใดและจะรักษาไว้เป็นความลับ จึงขอขอบคุณท่านไว้ ณ โอกาสนี้ด้วย

ชื่ออาจารย์ผู้ให้สัมภาษณ์ .....

โรงเรียน.....

ตำบล.....อำเภอ.....จังหวัด..... สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาลพบุรี

| ข้อ | รายการ                                                         | ท่านมีการปฏิบัติ |            |
|-----|----------------------------------------------------------------|------------------|------------|
|     |                                                                | ปฏิบัติ          | ไม่ปฏิบัติ |
| 1   | ท่านแจ้งจุดประสงค์การเรียนรู้ให้ผู้เรียนทราบ                   | .....            | .....      |
| 2   | ท่านใช้เกณฑ์การประเมินผลที่ชัดเจน                              | .....            | .....      |
| 3   | ท่านชี้แจงขั้นตอนการทำงานในแต่ละครั้งอย่างชัดเจน               | .....            | .....      |
| 4   | ท่านให้ผู้เรียนมีส่วนร่วมในการประเมินผลงานตัวเอง               | .....            | .....      |
| 5   | ท่านให้เพื่อนของผู้เรียนมีส่วนร่วมในการประเมินผลงานของผู้เรียน | .....            | .....      |
| 6   | ท่านให้ผู้ปกครองของผู้เรียนมีส่วนร่วมในการประเมินผลงานผู้เรียน | .....            | .....      |
| 7   | ท่าน มีส่วนร่วมในการประเมินผลงานผู้เรียน                       | .....            | .....      |
| 8   | ท่านแจ้งผลคะแนนให้ผู้เรียนทราบหลังการประเมิน                   | .....            | .....      |
| 9   | ท่านให้ผู้เรียนแสดงความคิดเห็นต่อผลงานของตนเอง                 | .....            | .....      |
| 10  | ท่านให้เพื่อนของผู้เรียนแสดงความคิดเห็นต่อผลงานของผู้เรียน     | .....            | .....      |
| 11  | ท่านเขียนแสดงความคิดเห็นต่อผลงานของผู้เรียน                    | .....            | .....      |
| 12  | ท่านจัดแสดงผลงานของผู้เรียนหลังการประเมินสิ้นสุด               | .....            | .....      |

ข้อค้นพบ .....

.....



### APPENDIX III





## Questionnaire

### Part I : General information of students

Please ✓ in the blank below.

#### 1. Sex

( ) female ( ) male

#### 2. Students realize the importance of English learning.

( ) maximum ( ) medium ( ) minimum

#### 3. Students can understand the conversation clearly while listening.

( ) the whole part ( ) some part ( ) don't understand

#### 4. Students can speak English.

( ) fluently ( ) quite well ( ) not well

#### 5. Students can read about English text.

( ) the whole part ( ) some part ( ) can't read at all

#### 6. Students can write English.

( ) use correct grammar ( ) can write but not well ( ) cannot write at all

### Part II Appreciation of assessment by using portfolio

Please ✓ in the blank

1 = least satisfied

2 = less satisfied

3 = moderately satisfied

4 = satisfied

5 = most satisfied

# I. Interaction in the class

| Item | Content                                                                                                   | The scale of satisfactory |   |   |   |   |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---|---|---|---|
|      |                                                                                                           | 1                         | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1    | Students are happy to study English by assessment of portfolio.                                           |                           |   |   |   |   |
| 2    | Assessment by using portfolio can make a good atmosphere in the class.                                    |                           |   |   |   |   |
| 3    | Students feel worry to work follow the teacher's instruction.                                             |                           |   |   |   |   |
| 4    | Students are eagerly to work that are assign by the teachers.                                             |                           |   |   |   |   |
| 5    | Students feel that they are force to work by the teacher's assignment.                                    |                           |   |   |   |   |
| 6    | Students are pleased to do another work such take the test instead of working by the teachers assignment. |                           |   |   |   |   |
| 7    | Assignment using portfolio make a good relationship in the class between teachers and students.           |                           |   |   |   |   |

## II. Portfolio Process

| Item | Content                                                                                                                                                                            | The scale of satisfactory |   |   |   |   |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---|---|---|---|
|      |                                                                                                                                                                                    | 1                         | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1    | Students participate in assessment criterion.                                                                                                                                      |                           |   |   |   |   |
| 2    | Students are interested to ask mine are give an advice to their friends work.                                                                                                      |                           |   |   |   |   |
| 3    | Students are worry and serious about assessment using portfolio.                                                                                                                   |                           |   |   |   |   |
| 4    | Students are pleased to reflect there feeling for their work.                                                                                                                      |                           |   |   |   |   |
| 5    | Students are pleased to present their port folio to their friends, their teacher and their parents.                                                                                |                           |   |   |   |   |
| 6    | Assessment using portfolio is a hard working.                                                                                                                                      |                           |   |   |   |   |
| 7    | Assessment using portfolio is fair and clear because participating in assigning assessment criterion, choosing their work by themselves. And always know the result of assessment. |                           |   |   |   |   |
| 8    | Students know the steps and detail of portfolio.                                                                                                                                   |                           |   |   |   |   |

### III. Developing themselves

| Item | Content                                                                                   | The scale of satisfactory |   |   |   |   |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---|---|---|---|
|      |                                                                                           | 1                         | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1    | Working by the teacher's assignment make students understand text more.                   |                           |   |   |   |   |
| 2    | If the work is not good enough, students can do it again till it is better.               |                           |   |   |   |   |
| 3    | Working can develop their ability and theirs                                              |                           |   |   |   |   |
| 4    | Students use the time to adjust their works.                                              |                           |   |   |   |   |
| 5    | Students are responsible for their learning because of they have to do their assignments. |                           |   |   |   |   |

#### IV. The advantages of portfolio

| Item | Content                                                                                                        | The scale of satisfactory |   |   |   |   |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---|---|---|---|
|      |                                                                                                                | 1                         | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1    | The assessment using portfolios encourage the students to show their opinion.                                  |                           |   |   |   |   |
| 2    | The students can use their knowledge to do their works and use in real life.                                   |                           |   |   |   |   |
| 3    | The assessment using portfolios make the students know their good point and weak point.                        |                           |   |   |   |   |
| 4    | The assessment using portfolios is more reflective of knowledge than the test.                                 |                           |   |   |   |   |
| 5    | The assessment using portfolios is good for students, teacher, and parents.                                    |                           |   |   |   |   |
| 6    | The students like the assessment using portfolios more the assessment by the test.                             |                           |   |   |   |   |
| 7    | The students want to use the assessment using portfolios for another subject such as Math, Thai, Science, etc. |                           |   |   |   |   |
| 8    | The students know about the advantage of portfolio.                                                            |                           |   |   |   |   |

### แบบสอบถามเพื่อการวิจัย

เรื่อง การศึกษาการใช้แฟ้มสะสมงานนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1-3 (ช่วงชั้นที่ 3)

สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาลพบุรี

คำชี้แจง แบบสอบถามชุดนี้จะใช้เพื่อการศึกษาวิจัย ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาระดับ

ปริญญาโทบัณฑิต จะไม่กระทบกระเทือนถึงผลการเรียนของท่านแต่อย่างใดและจะ  
รักษาไว้เป็นความลับ จึงขอความกรุณาท่านได้ตอบทุกข้อความเป็นจริง เพื่อความ  
สมบูรณ์เชิงแบบสอบถาม

แบบสอบถามมีทั้งหมด 2 ตอน คือ

ตอนที่1 ข้อมูลทั่วไปของผู้เรียน

ตอนที่2 ความคิดเห็นของนักเรียนต่อการประเมินโดยใช้แฟ้มสะสมงาน

ตอนที่1 ข้อมูลทั่วไปของผู้เรียน

คำชี้แจง โปรดทำเครื่องหมาย ✓ ลงใน ( ) ให้ตรงกับสถานการณ์ความเป็นจริงเกี่ยวกับตัวท่านเอง

1. เพศ

( ) หญิง ( ) ชาย

2. ความสัมพันธ์ระหว่างครูผู้สอนรายวิชาภาษาอังกฤษ

( ) ดี ( ) ปานกลาง ( ) พอใช้ ( ) ควรปรับปรุง

3. ทักษะในการฟังภาษาอังกฤษอยู่ในระดับใด

( ) ดี ( ) ปานกลาง ( ) พอใช้ ( ) ควรปรับปรุง

4. ทักษะในการพูดภาษาอังกฤษอยู่ในระดับใด

( ) ดี ( ) ปานกลาง ( ) พอใช้ ( ) ควรปรับปรุง

5. ทักษะในการอ่านภาษาอังกฤษอยู่ในระดับใด

( ) ดี ( ) ปานกลาง ( ) พอใช้ ( ) ควรปรับปรุง

6. ทักษะในการเขียนภาษาอังกฤษอยู่ในระดับใด

( ) ดี ( ) ปานกลาง ( ) พอใช้ ( ) ควรปรับปรุง

**ตอนที่2** ความคิดเห็นของนักเรียนต่อการประเมินโดยใช้แฟ้มสะสมงาน  
คำชี้แจงให้ท่านทำเครื่องหมาย ✓ ลงใน □ ช่องที่ตรงกับความคิดเห็นของท่าน

**1.ด้านปฏิสัมพันธ์ในชั้นเรียน**

| ข้อที่ | รายการประเมิน                                                                                   | ระดับความพึงพอใจ |   |   |   |   |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---|---|---|---|
|        |                                                                                                 | 1                | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1.     | นักเรียนมีความสุขที่ได้เรียนวิชาภาษาอังกฤษซึ่งมีการประเมินโดยใช้แฟ้มสะสมงาน                     |                  |   |   |   |   |
| 2.     | การประเมินโดยใช้แฟ้มสะสมงาน ช่วยให้นักเรียนมีชีวิตชีวามากยิ่งขึ้น                               |                  |   |   |   |   |
| 3.     | นักเรียนมีความรู้สึกกังวลที่ต้องทำชิ้นงานตามที่ครูกำหนดให้                                      |                  |   |   |   |   |
| 4.     | นักเรียนกระตือรือร้นและตั้งใจในการปฏิบัติชิ้นงานตามที่ครูกำหนดให้ทุกครั้ง                       |                  |   |   |   |   |
| 5.     | นักเรียนรู้สึกว่าถูกบีบบังคับให้ต้องปฏิบัติชิ้นงานตามที่ครูกำหนดให้                             |                  |   |   |   |   |
| 6.     | นักเรียนยินดีที่จะทำงานอื่น เช่น การสอบ เพื่อแลกกับการที่ไม่ต้องปฏิบัติชิ้นงานตามที่ครูกำหนดให้ |                  |   |   |   |   |
| 7.     | การประเมินโดยใช้แฟ้มสะสมงาน ก่อให้เกิดสัมพันธภาพที่ดีในชั้นเรียน ระหว่างครู-นักเรียน            |                  |   |   |   |   |

## 2. ด้านกระบวนการในการจัดทำแฟ้มสะสมงาน

| ข้อที่ | รายการประเมิน                                                                                                                                                                          | ระดับความพึงพอใจ |   |   |   |   |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---|---|---|---|
|        |                                                                                                                                                                                        | 1                | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1.     | นักเรียนได้มีส่วนร่วมในการกำหนดเกณฑ์การประเมินผล<br>การเรียนรู้ของตนเอง (ชิ้นงาน)                                                                                                      |                  |   |   |   |   |
| 2.     | นักเรียนสนใจที่จะชื่นชมหรือให้คำแนะนำแฟ้มสะสมงาน<br>ของเพื่อน                                                                                                                          |                  |   |   |   |   |
| 3.     | นักเรียนรู้สึกเครียด/วิตกกังวลกับการประเมินโดยใช้<br>แฟ้มสะสมงาน                                                                                                                       |                  |   |   |   |   |
| 4.     | นักเรียนพอใจที่ได้สะท้อนความรู้สึกต่อผลงานที่<br>นักเรียนเลือกเก็บไว้ในแฟ้มสะสมงาน                                                                                                     |                  |   |   |   |   |
| 5.     | นักเรียนมีความยินดีที่ได้นำเสนอแฟ้มสะสมงานของ<br>ตนเองให้เพื่อน ครูและผู้ปกครองได้ชื่นชม                                                                                               |                  |   |   |   |   |
| 6.     | การประเมินโดยใช้แฟ้มสะสมงานเป็นการเพิ่มภาระแก่ครู<br>และนักเรียน                                                                                                                       |                  |   |   |   |   |
| 7.     | การประเมินโดยใช้แฟ้มสะสมงานมีความยุติธรรม<br>ตรงไปตรงมาและโปร่งใส เนื่องจากนักเรียนมีส่วนร่วมใน<br>การกำหนดเกณฑ์การประเมิน ได้คัดเลือกผลงานด้วย<br>ตนเองและได้ทราบผลการประเมินตลอดเวลา |                  |   |   |   |   |



## 3. ด้านการพัฒนาตนเอง

| ข้อที่ | รายการประเมิน                                                                                            | ระดับความพึงพอใจ |   |   |   |   |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---|---|---|---|
|        |                                                                                                          | 1                | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1.     | การปฏิบัติชิ้นงานตามที่ครูกำหนดให้ทำให้นักเรียนเข้าใจและจดจำบทเรียนได้ดียิ่งขึ้น                         |                  |   |   |   |   |
| 2.     | ในการปฏิบัติชิ้นงานใดๆถ้าได้คะแนนไม่ดี นักเรียนจะทำชิ้นงานนั้นใหม่อีกครั้งจนกว่าจะเป็นที่พอใจของนักเรียน |                  |   |   |   |   |
| 3.     | การปฏิบัติชิ้นงานช่วยพัฒนาความสามารถและความคิดสร้างสรรค์ของนักเรียน                                      |                  |   |   |   |   |
| 4.     | นักเรียนใช้เวลาในการปรับปรุงชิ้นงานให้ดีขึ้น                                                             |                  |   |   |   |   |
| 5.     | นักเรียนมีความรับผิดชอบต่อการเรียนมากยิ่งขึ้นเนื่องจากต้องปฏิบัติชิ้นงานตามที่ครูกำหนดให้                |                  |   |   |   |   |

#### 4. ด้านประโยชน์ของการประเมินโดยใช้แฟ้มสะสมงาน

| ข้อที่ | รายการประเมิน                                                                                                                         | ระดับความพึงพอใจ |   |   |   |   |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---|---|---|---|
|        |                                                                                                                                       | 1                | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1.     | การประเมินโดยใช้แฟ้มสะสมงานทำให้นักเรียนกล้าแสดงความคิดเห็นมากยิ่งขึ้น                                                                |                  |   |   |   |   |
| 2.     | นักเรียนสามารถนำความรู้ที่ได้จากการปฏิบัติชิ้นงานไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวัน                                                         |                  |   |   |   |   |
| 3.     | การประเมินโดยใช้แฟ้มสะสมงานทำให้นักเรียนทราบข้อดี-ข้อด้อยของตนเอง                                                                     |                  |   |   |   |   |
| 4.     | การประเมินโดยใช้แฟ้มสะสมงานช่วยสะท้อนความรู้ความสามารถที่แท้จริงของนักเรียนได้มากกว่าการทดสอบด้วยข้อสอบเพียงอย่างเดียว                |                  |   |   |   |   |
| 5.     | การประเมินโดยใช้แฟ้มสะสมงานเกิดประโยชน์แก่ทุกฝ่าย ทั้งนักเรียน ครู และผู้ปกครอง                                                       |                  |   |   |   |   |
| 6.     | นักเรียนชอบวิธีการประเมินโดยใช้แฟ้มสะสมงานมากกว่าการทดสอบเพียงอย่างเดียว                                                              |                  |   |   |   |   |
| 7.     | นักเรียนต้องการให้นำวิธีการประเมินโดยใช้แฟ้มสะสมงานไปใช้กับกลุ่มสาระวิชาอื่นๆด้วย เช่น คณิตศาสตร์ วิทยาศาสตร์ ภาษาไทย วิทยาศาสตร์ ฯลฯ |                  |   |   |   |   |

ข้อเสนอแนะอื่นๆ (ถ้ามี)

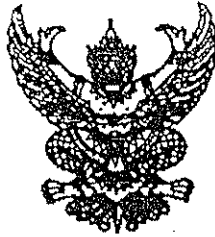
.....

.....

.....

.....

.....



ที่ ศธ 0527.02.01/4839

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยนเรศวร  
อำเภอเมืองฯ จังหวัดพิษณุโลก 65000

18 พฤศจิกายน 2547

เรื่อง ขอความร่วมมือเก็บข้อมูลเพื่อการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง

เรียน ผู้อำนวยการโรงเรียนบ้านสระเพลง

สิ่งที่ส่งมาด้วย เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บข้อมูล จำนวน.....ฉบับ

ด้วยนางสาวบัวเรียน ฤทธิกล้า รหัสประจำตัว 45092319 นางสาวสารินี กองแสง รหัสประจำตัว 45093002 นางสาวสายชล ขวัญแสน รหัสประจำตัว 45092707 นางอิสริย์ บุตรศรี รหัสประจำตัว 45092855 และนางนิชาภา พัฒน์เจริญ รหัสประจำตัว 45092939 นิสิตปริญญาโท สาขาวิชาภาษาอังกฤษ สังกัดบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยนเรศวร ได้ทำการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง เรื่อง "Using Portfolios in English Course : A Case Study of Secondary School Learners in Lopburi Province, Thailand" เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญามหาบัณฑิต โดยมี ดร.สุดากาญจน์ ปัทมดิลก เป็นอาจารย์ที่ปรึกษาการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง

ในการศึกษาค้นคว้าเรื่องนี้ จำเป็นต้องเก็บข้อมูลจากหน่วยงานของท่าน บัณฑิตวิทยาลัย จึงใคร่ขอความอนุเคราะห์จากท่าน โปรดอนุญาตให้นิสิตดำเนินการเก็บรวบรวมข้อมูลในการศึกษาค้นคว้า ซึ่งจะเป็นประโยชน์ทางวิชาการต่อไป บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยนเรศวร หวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่านด้วยดี และขอขอบคุณอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์

ขอแสดงความนับถือ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.คณินิจ กุพัฒน์วิบูลย์)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยนเรศวร

งานบริการการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย

โทร 0 - 5526 - 1169 - 70 ต่อ 116 - 119

โทรสาร 0 5526 1169 - 70 ต่อ 111



ที่ ศธ 0527.02.01/4833

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยนเรศวร  
อำเภอเมืองฯ จังหวัดพิษณุโลก 65000

18 พฤศจิกายน 2547

เรื่อง ขอความร่วมมือเก็บข้อมูลเพื่อการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง

เรียน ผู้อำนวยการโรงเรียนชลอราษฎร์รังสฤษดิ์

สิ่งที่ส่งมาด้วย เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บข้อมูล จำนวน.....ฉบับ

ด้วยนางสาวบัวเรียน ฤทธิ์กล้า รหัสประจำตัว 45092319 นางสาวสารินี กองแสง รหัสประจำตัว 45093002 นางสาวสายชล ขวัญแสน รหัสประจำตัว 45092707 นางอสิริย์ บุตรศรี รหัสประจำตัว 45092855 และนางณิชาภา พัฒน์เจริญ รหัสประจำตัว 45092939 นิสิตปริญญาโท สาขาวิชาภาษาอังกฤษ สังกัดบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยนเรศวร ได้ทำการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง เรื่อง "Using Portfolios in English Course : A Case Study of Secondary School Learners in Lopburi Province, Thailand" เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาโท บัณฑิต โดยมี ดร.สุดาภาบุญจันทร์ ปัทมดิกล เป็นอาจารย์ที่ปรึกษาการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง

ในการศึกษาค้นคว้าเรื่องนี้ จำเป็นต้องเก็บข้อมูลจากหน่วยงานของท่าน บัณฑิตวิทยาลัย จึงใคร่ขอความอนุเคราะห์จากท่าน โปรดอนุญาตให้นิสิตดำเนินการเก็บรวบรวมข้อมูลในการศึกษาค้นคว้า ซึ่งจะเป็นประโยชน์ทางวิชาการต่อไป บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยนเรศวร หวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่านด้วยดี และขอขอบคุณอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์

ขอแสดงความนับถือ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.คณินิจ ภูพัฒน์วิบูลย์)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยนเรศวร

งานบริการการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย

โทร 0 - 5526 - 1169 - 70 ต่อ 116 - 119

โทรสาร 0 - 5526 - 1169 - 70 ต่อ 111



ที่ ศธ 0527.02.01/ 45๒4

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยนเรศวร  
อำเภอเมืองฯ จังหวัดพิษณุโลก 65000

18 พฤศจิกายน 2547

เรื่อง ขอความร่วมมือเก็บข้อมูลเพื่อการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง

เรียน ผู้อำนวยการโรงเรียนวินิตศึกษา

สิ่งที่ส่งมาด้วย เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บข้อมูล จำนวน.....ฉบับ

ด้วยนางสาวบัวเรียน ฤทธิกล้า รหัสประจำตัว 45092319 นางสาวสาธินี กองเส็ง รหัสประจำตัว 45093002 นางสาวสายชล ขวัญแสน รหัสประจำตัว 45092707 นางอิสริยา บุตรศรี รหัสประจำตัว 45092855 และนางณิชาภา พัฒน์เจริญ รหัสประจำตัว 45092939 นิสิตปริญญาโท สาขาวิชาภาษาอังกฤษ สังกัดบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยนเรศวร ได้ทำการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง เรื่อง "Using Portfolios in English Course : A Case Study of Secondary School Learners in Lopburi Province, Thailand" เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาโท สาขาวิชาภาษาอังกฤษ โดย มี ดร.สุดาภากาญจน์ ปัทมดิลก เป็นอาจารย์ที่ปรึกษาการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง

ในการศึกษาค้นคว้าเรื่องนี้ จำเป็นต้องเก็บข้อมูลจากหน่วยงานของท่าน บัณฑิตวิทยาลัย จึงใคร่ขอความอนุเคราะห์จากท่าน โปรดอนุญาตให้นิสิตดำเนินการเก็บรวบรวมข้อมูลในการศึกษาค้นคว้า ซึ่งจะเป็นประโยชน์ทางวิชาการต่อไป บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยนเรศวร หวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่านด้วยดี และขอขอบคุณอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์

ขอแสดงความนับถือ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.คณินจ ภูพัฒน์วิบูลย์)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยนเรศวร

งานบริการการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย

โทร 0 - 5526 - 1169 - 70 ต่อ 116 - 119

โทรสาร 0 - 5526 - 1169 - 70 ต่อ 111



ที่ ศธ 0527.02.01/ 4929

105

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยนเรศวร  
อำเภอเมืองฯ จังหวัดพิษณุโลก 65000

23 พฤศจิกายน 2547

เรื่อง ขอความอนุเคราะห์ตรวจแก้ไขเครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง

เรียน อาจารย์วาที ศรีแปะบัว

- สิ่งที่ส่งมาด้วย 1. โครงร่างการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง จำนวน 1 ฉบับ  
2. เครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง จำนวน 1 ฉบับ

ด้วยนางสาวบัวเรียน ฤทธิกล้า รหัสประจำตัว 45092319 นางสาวสารินี กองแสง รหัสประจำตัว 45093002 นางสาวสายชล ขวัญแสน รหัสประจำตัว 45092707 นางอิสริยา บุตรศรี รหัสประจำตัว 45092855 และนางณิชาภา พัฒน์เจริญ รหัสประจำตัว 45092939 นิสิตปริญญาโท สาขาวิชาภาษาอังกฤษ สังกัดบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยนเรศวร ได้ทำการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง เรื่อง "Using Portfolios in English Courses : A Case Study of Secondary School Learners in Lopburi Province, Thailand" เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญา มหาบัณฑิต โดยมี ดร.สุดาภาญ์ ปัทมดิลก เป็นอาจารย์ที่ปรึกษาการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง

ในการศึกษาค้นคว้าเกี่ยวกับเรื่องนี้ บัณฑิตวิทยาลัย พิจารณาแล้วเห็นว่าท่านเป็นผู้ที่มีความรู้ ความเชี่ยวชาญในเรื่องนี้เป็นอย่างยิ่ง จึงใคร่ขอเรียนเชิญท่านเป็นผู้เชี่ยวชาญพิจารณาตรวจแก้ไขเครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้า ดังแนบมาพร้อมนี้ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยนเรศวร หวังเป็นอย่างยิ่งว่าคงจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่าน ด้วยดี และขอขอบคุณอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์

ขอแสดงความนับถือ

(นายบุญล บำรุงไทย)

รองคณบดีฝ่ายวางแผนและพัฒนา รักษาการแทน

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยนเรศวร

งานบริการการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย

โทร 0 - 5526 - 1169 - 70 ต่อ 116 - 119

โทรสาร 0 - 5526 - 1169 - 70 ต่อ 111



ที่ ศร 0527.02.01/4428

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยนเรศวร  
อำเภอเมืองฯ จังหวัดพิษณุโลก 65000

23 พฤศจิกายน 2547

เรื่อง ขอความอนุเคราะห์ตรวจแก้ไขเครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง

เรียน อาจารย์วันิดา นุตผ่อง

- สิ่งที่ส่งมาด้วย 1. โครงร่างการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง จำนวน 1 ฉบับ  
2. เครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง จำนวน 1 ฉบับ

ด้วยนางสาวบัวเรียน ฤทธิกล้า รหัสประจำตัว 45092319 นางสาวสาธินี กองเล้ง รหัสประจำตัว 45093002 นางสาวสายชล ขวัญแสน รหัสประจำตัว 45092707 นางอิสริยา บุตรศรี รหัสประจำตัว 45092855 และนางนิชาภา พัฒน์เจริญ รหัสประจำตัว 45092939 นิสิตปริญญาโท สาขาวิชาภาษาอังกฤษ สังกัดบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยนเรศวร ได้ทำการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง เรื่อง "Using Portfolios in English Courses : A Case Study of Secondary School Learners in Lopburi Province, Thailand" เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาโท บัณฑิต โดยมี ดร.สุธากาญจน์ ปัทมดิกล เป็นอาจารย์ที่ปรึกษาการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง

ในการศึกษาค้นคว้าเกี่ยวกับเรื่องนี้ บัณฑิตวิทยาลัย พิจารณาแล้วเห็นว่าท่านเป็นผู้ที่มีความรู้ความเชี่ยวชาญในเรื่องนี้เป็นอย่างยิ่ง จึงใคร่ขอเรียนเชิญท่านเป็นผู้เชี่ยวชาญพิจารณาตรวจแก้ไขเครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้า ดังแนบมาพร้อมนี้ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยนเรศวร หวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่านด้วยดี และขอขอบคุณอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์

ขอแสดงความนับถือ

(นายอนุช บำรุงไทย)

รองคณบดีฝ่ายวางแผนและพัฒนา รักษาราชการแทน

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยนเรศวร

งานบริการการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย

โทร 0 - 5526 1169 - 70 ต่อ 116 - 119

โทรสาร 0 - 5526 - 1169 - 70 ต่อ 111



23 พฤศจิกายน 2547

เรื่อง ขอบความอนุเคราะห์ตรวจแก้ไขเครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง

เรียน คุณสมพิศ วงษ์เนียม

- สิ่งที่ส่งมาด้วย 1. โครงร่างการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง จำนวน 1 ฉบับ  
2. เครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง จำนวน 1 ฉบับ

ด้วยนางสาวบัวเรียน ฤทธิกล้า รหัสประจำตัว 45092319 นางสาวสาธินี กองแสง รหัสประจำตัว 45093002 นางสาวสายชล ขวัญแสน รหัสประจำตัว 45092707 นางอิสรีย์ บุตรศรี รหัสประจำตัว 45092855 และนางณิชาภา พัฒน์เจริญ รหัสประจำตัว 45092939 นิสิตปริญญาโท สาขาวิชาภาษาอังกฤษ สังกัดบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยนเรศวร ได้ทำการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง เรื่อง "Using Portfolios in English Courses : A Case Study of Secondary School Learners in Lopburi Province, Thailand" เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาโท สาขาวิชาภาษาอังกฤษ โดยได้มี ดร.สุดาภาคุณณ์ ปัทมดิลก เป็นอาจารย์ที่ปรึกษาการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง

ในการศึกษาค้นคว้าเกี่ยวกับเรื่องนี้ บัณฑิตวิทยาลัย พิจารณาแล้วเห็นว่าท่านเป็นผู้ที่มีความรู้ความเชี่ยวชาญในเรื่องนี้เป็นอย่างยิ่ง จึงใคร่ขอเรียนเชิญท่านเป็นผู้เชี่ยวชาญพิจารณาตรวจแก้ไขเครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้า ดังแนบมาพร้อมนี้ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยนเรศวร หวังเป็นอย่างยิ่งว่าคงจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่านด้วยดี และขอขอบคุณอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์

ขอแสดงความนับถือ

(นายบุญล บำรุงไทย)

รองคณบดีฝ่ายวางแผนและพัฒนา รักษาการแทน

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยนเรศวร

งานบริการการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย

โทร 0 - 5526 - 1169 - 70 ต่อ 116 - 119

โทรสาร 0 - 5526 1169 - 70 ต่อ 111



## หลักสูตร ศศ. ม สาขาวิชาภาษาอังกฤษ คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยนเรศวร

\*\*\*\*\*

การวิพากษ์ผลงานการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง ผู้วิพากษ์สามารถแสดงความ  
 คิดเห็นใด ๆ ก็ได้ตามที่เห็นสมควร หัวข้อต่าง ๆ ที่กำหนดมา เป็นเพียงแนวทางเพื่ออำนวยความสะดวกแก่ท่านในการลงบันทึกสรุปการวิพากษ์เท่านั้น ท่านอาจเว้นการบันทึกในบาง  
 หัวข้อ หรือบันทึกหัวข้อเพิ่มเติมได้ตามความเหมาะสมของขอบข่ายเนื้อหา

## ชื่อหัวข้อที่ทำการวิพากษ์

Using portfolios in English Course: A case study of  
 secondary school students in Lopburi Province, Thailand.

## ขอบข่ายในการวิพากษ์

## 1. ด้านระเบียบวิธีวิจัย

ดูแบบสองมุม เช่น มุม Attitudes + satisfaction ของ  
 9.1.1. purpose ว่า เป็น มุมใด มุมใด ซึ่ง สอดคล้องตาม  
 100 คือ แบบสองมุม

## 2. ด้านเนื้อหา

ดูแบบเป็น Discussion ตาม 11 ข้อ ตาม มุม มุม กับ ข้อหา  
 ตามแบบ ข้อ 1. ข้อ 2.

## 3. ด้านการเรียบเรียงเนื้อหา

การเรียบเรียง มุมใด มุมใด 100 ข้อ 100 ข้อ กับ objectives / purposes  
 100 4.1.4. เป็นหัวข้อ หัวข้อ purpose ของ 9.1.1. ข้อ 100

## 4. ด้านการใช้ภาษา

๑. คำว่า ใจกว้าง ได้มาจาก: พจนานุกรม ฉบับที่ 31.

## 5. ด้านคุณประโยชน์ของผลงาน

๑. คำว่า พ ๑๘ portfolio สอดคล้องกับ พ ๑๘ มาตรา ๑๘๖ ของ พ.ร.บ. ๑๘๖  
ฉบับใหม่ ซึ่งจะเปิดสอนได้

## 6. ข้อวิพากษ์หรือเสนอแนะอื่นๆ (ท่านอาจบันทึกลงในกระดาษเปล่าเพิ่มเติมได้)

ลงชื่อ (..... M. L .....)

ชื่อ-สกุล ผู้วิพากษ์..... รศ. ดร. นพดล ใจกว้าง